

# Namba Isrel ämawebe kome jopiken kuᅇat täᅇkuᅇonik

## 6

*Namba 6:22-27*

*Ekänitä iron ᅇode api täᅇ tamek*

<sup>22</sup> Yawetä Moses ᅇode iwetkuk;

<sup>23</sup> Aronkät nanakiye ᅇode kaᅇ yäwet; Isrel ämawebe kon man tägagämän kubä yäwetnayäᅇ nadäᅇpäᅇä, man ᅇode yäwetneᅇ;

<sup>24</sup> Yawetä kon täᅇ tamiᅇpäᅇ tabäᅇ täwat täyon.

<sup>25</sup> Yawe iᅇami dapuntä peᅇyäᅇneᅇ tamiᅇpäᅇ oran tamiton.

<sup>26</sup> Yawe u äyuᅇ täᅇ tamiᅇpäᅇ bätaki tamiton.

<sup>27</sup> Eruk, Isrel ämawebe man täga ude yäwetnayäᅇ täᅇo uwä näkᅇo wäpna terak yäᅇjirä näkä ämawebe u iron api täᅇ yämik täᅇpet.

## 11

*Namba 11:4-6, 10-30*

*Moses äma ekäni 70 ude iwoyäᅇkuk*

<sup>4</sup> Ämawebe kome ätuken nanik Isrel äbotkät bok kuᅇkuᅇo unitä ketem Isip komeken itkaᅇ nak täᅇkuᅇo u äneᅇi nakta gäripi pähap nadäᅇkuᅇ. Täᅇjirä Isrel ämatä udegän, yäᅇkubit-kubit yäᅇpäᅇ ᅇode yäᅇkuᅇ; Nin imaka, tom nakta nadäkamäᅇ upäᅇkaᅇ de yäpᅇpäᅇ näne!

<sup>5</sup> Isip kome itkaŋ gwägu tom jop yäpmäŋpäŋ nak täŋkumäŋo unita juku pikamäŋ. Uken kimun, kwäne ba anion mebäri mebäri nak täŋkumäŋonik yäk.

<sup>6</sup> Upäŋkaŋ waki, ketem täga udewanita guŋ täkamäŋ. Mana ŋogänpäŋ naŋ itkamäŋ! U gaŋani pähap yäk.

...

<sup>10</sup> Ämawebe päke u ini yämaken-yämaken itkaŋ gaŋani man ude yäŋ irirä Mosestä nadäŋkuk. Täŋpäkaŋ Yawetä kokwawak bumta nadäŋjirän Moses nadäwätäk pähap täŋkuk.

<sup>11</sup> Nadäwätäk täŋpäŋ Yawe iwet yabäŋkuk; Epän ämaka näkä terak imata bäräpi ŋo kotaŋ namitan? Näk jide upäŋ täŋjira nabäwi wawäpäŋ ämawebe gaŋani ŋonita yabäŋ yäwatta nepmaŋkun?

<sup>12</sup> Jide? Ämawebe ŋo näkä täŋpewa ahäŋkuŋ? Ba näkä bäyaŋkut? Nämo! Täŋpäŋ ima unita miŋiyetä ironiŋiye watä it yämik täkaŋ ude ämawebe ŋo bäyaŋ yämiŋ yäpmäŋ päŋku kome oraniyeta yämikta yäŋkehärom taŋkunken yepmakta näwetkun?

<sup>13</sup> Ämawebe ŋo tomta kot näwatkaŋ. Wa! Ämawebe päke ŋo yepmäŋ towikta tom de nanik yäpet?

<sup>14</sup> Näkŋagän ämawebe päke ŋo täga nämo watäni iret. Näk täga nämo, u bäräpiinik.

<sup>15</sup> Bäräpi ude pen namikta nadäŋpäŋä eruk bute-waki nadäŋ namiŋpäŋ pengän nutpewi kumba! Uyaku bäräpi u wari nämo kaŋ kotawa!

<sup>16</sup> Moses ude yäŋjirän Yawetä ŋode iwetkuk; Eruk, Isrel ämawebe täŋo äma ekäni 70 ude yabäŋ ahä yäk. Äma uwä intäjukun äma wäpi nikek irirä

yabäk täyan upäj yäj-yäkñat yäpmäj näkña käbeyä eniken äbä gäkñakät bok kañ irut.

17 Täñiri näkä äpakañ gäkkät man yänpäj-nadäk api täde. Ude tänpäj Munapik gäkä terak itak unitäño moräki yäpmäjpäñ Munapik äma unita imaka, api yämet. Tänpäkañ äma unitä gäk täñkentäwäkañ Isrel ämawebe täño bäräpi gäkkät bok kañ kotawut. Ude täñirä gäkñagän nämo api kotawen.

18 Eruk, ämawebe ño yäwet; Kwepta yänpäj inamnaken siwoñi itta бага mantä yäyak ude täñtuñum täkot. Kwep uwä tom api näneñ yäk. Inä ñode yänkañ konäm kähän yänkubit-kubit yänkuño u Yawetä nadäj tamiñkuk; Tom depäj näne? Isip itkumäño u tägagän itkumäñonik yäj yänirä Yawetä nadäj tamiñpäñ tom u tamänkañ api näneñ!

19 Tom uwä kepma kubä ba yarä ba 5 ba 10 ba 20 udeta nämo api näneñ.

20 Nämo, tomgän nañ yäpmäj kunjä gañani pähap nadänpäj taräki yäj api yäneñ. Imata, komepak kubäta tomgänpäj nañ yäpmäj kunayäj täkañ unita ude api yäneñ. Inä Yawe, bämopjinken it täyak u mäde ut imiñpäñ ñode yänpäj-kañiwat täñkuñ; Imata Isip kome kakätäñpeñ äbumäñonik? yäk. Kädet ude täñkuño unita kowata ude api ahäj tamek.

21 Yawetä Moses ude iweränä Mosestä kowata ñode iwetkuk; Yawe nadätan? Ämawebe äbot pähap 600 tausen udepäj watäni it täyat ñonita tom depäj komepak kubäta täga api yäpmäj towiwen yäj näwetan?

22 Bulimakau sipsip päke u kudup däpmäjpäñ nañpäñ nadäwä täganeñ? Ba gwägu tom gwägu

pähap gänaŋ it täkaŋ päke u kudup naŋpäŋ täga nadäneŋ? Nämo!

<sup>23</sup> Ude yäwänä Yawetä Moses kowata ɲode iwetkuk; Näkɲo kehärominata nadäŋiri äpani täyak? Ude täga nämo täŋpek yäŋ nadätan? Ude nadätan u täŋpawä ätu nanak itkaŋ kehäromina itak ba nämo yäŋ bureni kaŋpäŋ nadäwayäŋ.

<sup>24</sup> Mosestä man u nadäŋkaŋ yäman äpmonpäŋ Yawetä iwetkuko u ämawebe yäwetkuk. Yäwetpäŋ äma ekäni 70 u yäŋpäbä kubäkengän yepmaŋpäŋ yäwerän käbeyä eŋi u it gwäjiŋkuŋ.

<sup>25</sup> Ude irirä Yawetä gubam gänaŋ äpä Moseskät yäŋpäŋ-nadäk täŋpäŋ Munapik Moses terak itkuko unitäŋo moräki yäpmäŋpäŋ Munapik äma ekäni 70 uterak peŋ yämiŋkuk. Täŋpäkaŋ Munapiktä magärirän kadäni keräpigän man inipärik kubä, Anutu täŋo meni jinom yäpmäŋpäŋ yäwanitä-yäŋ yäŋkuŋ.

<sup>26</sup> Täŋpäkaŋ äma yarä wäpi Eldat kenta Medattä eŋi bägupken ugän itkumän. Yarä uwä äma 70 yäpmäŋ daniŋkuko ukät nanik upäŋkaŋ bok nämo kuŋkuŋ. Nämo kuŋkumäno upäŋkaŋ Munapiktä uterak imaka, magärirän ini eŋi bägupken ugän itkaŋ Anutu täŋo meni jinomken nanik man yäpmäŋpäŋ yäŋahäŋkumän.

<sup>27</sup> Ude yäŋirän nadäŋpäŋ äma gubaŋi kubätä bäräneŋ päŋku Moses ɲode iwetkuk; Eldat kenta Medat eŋi bägupken itkaŋ Anutu täŋo meni jinom yäpmäŋpäŋ yäŋahäkamän yäk.

<sup>28</sup> Ude iwerirän Josua, Nun täŋo nanaki, Moseskät itkumäno u imaka, nadäŋkuk. Josua uwä Moses täŋkentäŋ imikta gubaŋiken umunitä

bok kuŋatkumäno u. Eruk nadänpäj Josuatä Moses iwetkuk; Ekänina, äma yarä u yäniŋ bitnä! yäk.

<sup>29</sup> Upäjkaŋ Mosestä man kowata ŋode iwetkuk; Gäk äma ätutä näkŋo bägup yäpmäkta nadäwätäk täyan? Nadäwätäk täŋpeno! Näkŋo gärip uwä ŋode; Yawetä ämawebeniye kuduptagänta iniken Munapik yämiŋirän meni jinom yäpmanpäj profettä-yäŋ kaŋ yänahawut!

<sup>30</sup> Mosestä ude yäŋ paoränkaŋ Isrel täŋo äma ekäni 70 äbuŋo ukät Moses ini, äneŋi eŋi bägupiken kuŋkuŋ.

## 21

### *Namba 21:4-9*

#### *Ainpäj gämok mäjoni täŋpani*

<sup>4-5</sup> \* \* Mosestä Isrel äbot yäŋ-yäkŋat yäpmanŋ Ho pom tenpeŋ Idom kome uruŋi kädagän kuna yänpäj Gwägu Gämäni kädet iwat yäpmanŋ Akaba kome käda kuŋkuŋ. Kädet käroŋi pähap kuŋatkä Isrel ämawebetä gaŋani nadänpäj Anutukät Mosesta kokwawak tänpäj yänkuŋ; Imata Isip komeken täga itkumänopäj yännikŋat yäpmanŋ kome jopiken äbänirän kumnayän täkamän ŋo? Noken ketem bureni ba ume nämo! Täŋkaŋ ketem jopi mana ŋogänpäj nanjä wakiinik nadäkamän! yäk.

<sup>6</sup> Ude yänirä Yawetä gämok waki Isrel ämawebe bämopiken yäniŋ kireŋirän ämawebe yeŋpewä mäyap kumbuŋ.

<sup>7</sup> \* Ude täŋirä ämawebetä Mosesken äbä iwetkuŋ; Ninä Yawe ba gäka yänwawak man yänkumänjo

---

\* **21:4-5:** Lo 2:1      \* **21:4-5:** 1Ko 10:9; Sam 68:6, 78:19      \* **21:7:** Sam 78:34

u momi täñkumäñ yäk. Unita Yaweken yäñapik man yäñiri gämok waki nin bämopninken itkañ u pewän paorut yäk. Ude yäñirä Mosestä ämawebe u täñkentähta yäñapik man yäñkuk.

<sup>8</sup> Yäñapik man ude yäñirän Yawetä nadäñpäñ Moses ñode iwetkuk; Gämok mäjoni kubä täñkañ päya kujat käroni kubä terak kañ wabi. Ude täñiri äma gämoktä yewani kubätä gämok mäjoni u kañpäñä kumneñtawä, kodak kañ irut!

<sup>9</sup>\* Ude iweränä Mosestä gämok mäjoni ainpäñ täñpäñ päya kujat terak wabiñkuk. Ude täñirän äma ätu gämoktä yek täñkuño uwä ainpäñ gämok mäjoni täñpani u kañkañ tägañkuñ.

---

\* **21:9:** 2Kin 18:4; Ais 45:2; Jon 3:14, 12:32; Rom 8:3; 2Ko 5:21; Hib 12:2

**Anutu Täño Man**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long**  
**long tokples Tuma-Irumu long Niugini**

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5